

Tienda «San Ramón»

de RAMON CHALELA

Pone en conocimiento de su clientela y al público en general que ha trasladado su tienda, a su nuevo local propio en la calle Uruguay esquina Plata.

Valen a su casa y en el comercio Da mercederías en consignación

Hotel Maul

Pone en conocimiento del público un precio que, desde esta fecha, reglará nuevos precios en el servicio de comida.

Provisión del Centro de CANTISANI Hnos.

Gran surtido permanente de fiambres, frutas, carnes, conservas y vinos ucrainos, queso de Colombia, Pluma, aceite «Dos Manos», dulce y capota de membrillo. No confundir la casa. Calle 25 de Mayo N.º 618. — CANTISANI Hnos. — Haga su pedido por teléfono La Uruguaya.

Julio Atilio Ramella

Traducido su escritorio a la calle Artigas 76

Lecciones de repujado en cuero, estaño, bronce, plata y nácar etc. Pintura al óleo, al cramo y silueta. Prograbado, trafo y frías. 18 de Julio 729. San José.

Ramón E. Celiz

Se encarga de lavar, restaurar y lavar lana. Se da para cualquier. Recibe órdenes. En el comercio de la Agencia Hnos. y Cia. y en su domicilio calle Montevideo N.º 379.

Pedro Costa Valles

Médico Cirujano

Avenida Grande 541. San José

SE ALQUILA la cómoda casa de la Sucesión Clavell, a casi 3 cuadras de la plaza Treinta y Tres, en Surandí, 410, que en breve quedará desahogada. — Tratar al lado en el N.º 418.

Ernesto Bozzolascio

Artista 428. San José.

Telet. La Uruguaya

ESCRIBANÍA PÚBLICA

Ricardo Apalía y José P. Tejero

Oficina Asambleas 650. San José

La Caja Popular de San José

COOPERATIVA CATÓLICA DE AHORRO Y CRÉDITO

Director: Jesús M. Costa, Presidente; Francisco Cabrera Cañón, Vice-Presidente; José Riemann (hijo), Tesorero; Abel Arriaga, Vocal; Emilio M. Arnábal, Secretario; Pbro. Marcial Pérez, Smdico; Héctor J. Elizalde, Gerente

SOLICITE NUESTRA ALCANCIA



La Caja Popular le recibe sus ahorros, por pequeños que sean, y le paga buen interés

De \$ 0.20 a \$ 300.00 6 o/o anual

De \$ 0.20 a \$ 1000.00 5 o/o anual

Horario: De 8 a 11 a. m. y de 3 a 5 p. m. SABADO de 8 a 11.

D. PEDRO A. DE ALARCÓN

de la Real Academia Española

“El escándalo”

Pase por alto la descripción de esta malhadada comedia, volutamente aparatosa, en que todo de todo maneja coherencia y respeto, por que que los tres apañados están muy contentos. — Omito las muchas injurias de Gregorio a la ciudad, cada vez que ésta delinquía, a juicio de España, contra la regla de la buena sociedad en el mundo de servir la mesa de presentar los platos o de cambiar las cosas que habían llevado de la fonda y que la pobre Francisca nunca había visto. — Talapero hace mención de las mil imperfecciones interpretativas y acusa que me dirigí la mujer de mi amigo para decirle que sabía cantar a crítica y comedia que maltrato a la mujer me estaban decepcionado, o para hacerme creer que ella no sabía nada de lo que no había en casa ni tenía que aprender cosa alguna de los académicos más elegantes, ni se creía superior a mí en buen gusto, ni a Gabriela en virtud, ni a Carlo Magno en majestad, ni a Sócrates en sabiduría. Sólo a fuerza de negra humildad, de cortés indulgen-

Gran Casa de Pianos

“STRAUMANN & Cia.”

CONVENCIÓN 1317
ENTRADA DE JULIO Y SAN JOSÉ
MONTEVIDEO

PIANOS



Importadores y únicos Agentes de los Pianos Alemanes más antiguos como el legítimo “Schiedmayer” que viene desde 200 años y no ha sido superado por ningún otro piano. El surtido más extenso en todos estilos, maderas y colores.

UNICOS AGENTES DE “LUDWIG HUPFELD A. G.”
La fábrica más importante de Europa en instrumentos automáticos, premiada ahora en Nürnberg por 75 a vez con GRAN PREMIO DE HONOR Y MEDALLA DE ORO CON ESTRELLA. La distinción más alta otorgada en Alemania por su Phonola.

La Maravilla de los Pianos Automáticos de válvulas metálicas cambiables.

LA ULTIMA PALABRA EN MATERIA DE AUTOPIANOS. RESISTENTES A CUALQUIER CLIMA.

HACIENDO VENTAS EN CUOTAS MENSUALES DESDE \$ 15.—
PIDAN CATÁLOGOS

Pianos Alemanes de la Casa Straumann y Cia.

los mejores que se importan al país.—Facilidades de pago, desde \$ 15.00 mensuales.—Antes de comprar en otra parte solicite informes y catálogos a J. Mario Gonzalez, Colón 422.—San José.

TALLER MECANICO

DE VIDA DE GALAN Y HIJOS

Aviso a mi numerosa clientela y al público en general que esta casa seguirá atendiendo cualquier pedido que se solicite de la ciudad y campaña. Se hacen y se componen cosas económicas.—Calle Oreamuno, frente a la Plaza de Deportes.—San José.

Leandro Gomez Monserrat

INVENTARIO AGRONOMO

Consultas: 8 a 12 m. y 2 a 6 p. m.

Colón 685. San José

Instalaciones eléctricas

cas en general luz, calefacción, motores, planchales, acumuladores, pilas, secas lámparas de todas clases. — Máximo Moller.—Calle 25 de Mayo 840 esq. Arapey.—Telf. La Uruguaya.—San José

Arturo Camacho Cabrera

REMATAS Y COMISIONES

Misiones 640. Teléfono La Uruguaya

RECIERI MUSCIO

Corredor y rematador público

Calle Esmeralda 420

Vidal 616. San José

Graciano G. Barnech

Corredor y rematador público

Vidal 616. San José

Monte de 1.000 eucaliptos, de 14 años, se vende junto a Estación de Ferrocarril.

Dinero sobre hipoteca, con preferencia de campo. Cualquier cantidad.

Arturo J. Pintos, Rematador Público, Colón, 525.—San José.

Señor automovilista

Adquiera la nafta en el

Surtidor de la Wico

Instalado en la PLAZA DE DEPORTES

Que a más de quedarle en cami-

no se la entregue exactamente

filtrada y justa.

Al precio de 115 los 10 litros

Calles Artigas y Arapey. San José

Conservatorio del Uruguay

SUCURSAL SAN JOSÉ

Ha quedado instalada en esta ciudad, una sucursal del Conservatorio Musical del Uruguay que dirige el profesor Vicente Pablo—actual funcionario bajo la dirección de las señoras escritoras Angélica y María Ester Muscio Lecaros. Se dictan cursos de Piano y Solfeo. Se separan alumnos para recibir exámenes en la Capital. SAN JOSÉ DE MAYO

DEPÓSITO

De carbón fuerte, leña y forrajes

Esta casa recibe directamente de los montes de Biscocho (Soriano) el carbón que ofrece al público a un precio que no admite competencia. Haga sus pedidos personalmente. O por teléfono a “La Uruguaya” a la calle Sarandí y Olipar.—Federico González.

Francisco M. Rovira

Contador Público

Contabilidad y valuación. Enseñanza Comercial.—Treinta y Tres, 497.

Felix Verde y Sánchez

Procurador

Calle 25 de Mayo 420

Margarita C. de Chocho

Profesora de Piano

En su consultorio calle Iturrigaray N.º 487

Recibe personalmente. Teléfono La Uruguaya.

Luis Mario López

Cirujano—Dentista

Calle Sarandí 670.

ALMACÉN POR MAYOR

de VIGNOLI Hnos.

Calle Plata Esq. Arapey.—San José

Recomendamos que prueben el aceite y la yerba Miguel Angel de la última cosecha.

CONSULTEN PRECIOS Los dos Teléfonos.

“LA NACIONAL”

Fábrica de Soda y Aguas Gaseosas

DE

CARLOS VASSALLO LLOSAS

Existencia permanente de Vinos, Cerveza y Malta.—Mercaderías en general.

25 de Mayo 697-699.—Los dos teléfonos.—San José

PLATERIA 18 DE JULIO

QUINTEROS & Cia.

Abriremos al público y a nuestra clientela que hemos abierto una casa en la calle 18 de Julio N.º 601 al lado del Teatro de Píres y Sosa, en los ramos de Platería, Joyería y Relojería y como también recibimos propuestas para toda clase de enajenación especialmente en el ramo de Platería. Un gran surtido de repuestos para relojes donde encontraran a precios muy bajos.

Esperamos del público en general una visita a nuestra casa.

Alerta, no confundir, 18 de Julio 689

QUINTEROS & Cia.

San José.

Confitería PETIT - LONDON

de HUMBERTO J. CANTISANI

Casa especial para servicio de casamientos, luncheos y bautismos.—Surtido permanente en masas finas y confituras en general del ramo.—Calle 18 de Julio y 25 de Mayo.—Bajos del Teatro Macedo. SAN JOSÉ.

NOTA: No confundir. Telefono LA URUGUAYA

Sastrería y Sombrerería

de VIUDA DE MUSCIO E HIJOS

IMPORTACION DIRECTA

GRAN SURTIDO DE CAMISEROS INGLESES Y FRANCESA.—ESPECIALIDAD EN NEGROS Y AZULES.—CONFECCION EMERADA.—ULTIMA MODA

SURTIDO COMPLETO EN SOMBREROS

FRANCIS VODICOS

Calle Uruguay 425, al lado del Hotel Laraya.

San José de Mayo.



Aún en tierras lejanas conocen las buenas

cualidades de las Yervas Paraguayas

FLOR DE LYS (Amargo suave)

SIN RIVAL (Amargo fuerte)

productos de “LA INDUSTRIAL PARAGUAYA”

Agentes: RODRIGUEZ ANIDO Hnos.

Uruguay, 1600

Montevideo

zación, constituyeron un verdadero fraude a los ojos de la conciencia, y por consiguiente, a los ojos del Supremo Juez que está en los cielos. — ¡Mucho ama Gabriela a V. cuando esta sombra de pecado!

— ¡Pobre Gabriela! — ¡muñó Fabián.

Y viendo que el P. Manrique no añadía cosa alguna, sino que meneaba la cabeza de arriba abajo y apretaba la boca, como la resolución de no hablar, continuó diciendo por su parte:

— Aquella noche fui a ver a D. Jaime en compañía de Diego.

El noble aragonés me recibió en sus brazos, exclamando con aquella sana alegría que me recordaba la niñez de Gabriela:

— ¡Vámonos, hombre! ¡Pídamelo V. la mano de la muchacha!

— ¡Padre de mi vida! — le contesté.

Y rompí a llorar como lloro ahora. — ¡Esa noche! — ¡florete durante tantos años, aquella la primera vez, desde que murió mi madre, que encontré el dulce amparo de la familia y la angusta sombra de la autoridad paternal!

— Desde mañana... — continuó D. Jaime, cuando hubo dominado la emoción que le produjo mi llanto; desde mañana empezaremos a arreglar los papeles, y dentro de un mes se verificará el casamiento.

— ¡No estoy en el justo; pero estimo que el Señor me conceda la gracia de ser feliz con la joven una mala cosa!

— Si no hubiera Gabriela de aprovechar un beneficio de su amor al perdón que me dio por medio de retenciones, le podía a su padre, en buen hora lo consultara que V. había contribuido al deshonro de un individuo de su familia... Mas aquella ligera egoísmo y de caridad, de interés y de abue-

necesito. — ¡No me abandones, no! — Me ha acostumbrado a creer que me perteneces como el hijo a su padre, como el esclavo a su señor, y prefiero morir o matarte, a consentir que te emancipes y me desjas solo.

Y mientras pronunciaba estas atroces palabras, el cuidado se sonreía, como para decir: “¡No te preocupes, no! — Me ha acostumbrado a creer que me perteneces como el hijo a su padre, como el esclavo a su señor, y prefiero morir o matarte, a consentir que te emancipes y me desjas solo.”

Y mientras pronunciaba estas atroces palabras, el cuidado se sonreía, como para decir: “¡No te preocupes, no! — Me ha acostumbrado a creer que me perteneces como el hijo a su padre, como el esclavo a su señor, y prefiero morir o matarte, a consentir que te emancipes y me desjas solo.”

Pasó una semana durante la cual no volvió a casa de Diego, bien que Diego iba a hacer algunas visitas oficiales en el edificio de la Secretaría de Legación, y el día siguiente de mi llegada, me encontré a Diego durante tan larga ausencia, explicando y disculpando suficientemente mi conducta al respecto de Diego, pero la verdadera razón de mi retardo en la profunda antipatía que me causaba al mujer, — antipatía que iba ya rayando en odio.

Así las cosas, llegó a Madrid D. Jaime de la Guardia.

Diego y yo salimos a esperar. El noble aragonés me saludó con los dos cordiales momentos, y tanto aquel generoso arranque de benevolencia, como esta su ligera, hermosa y respetable figura, me causaban un subyugante efecto.

Personifiqué V. en un hombre como yo, cincuenta y cinco años, muy arrogante y fuerte todavía, la gentileza y sencillez ma-

